

TravelMate 520-as sorozat

Felhasználói kézikönyv



Szerzői jog © 2000. Acer Incorporated.
Minden jog fenntartva

TravelMate 520 sorozatú noteszgép felhasználói kézikönyve
Eredeti kiadás: 2000. április

Az e kiadványban közölt információk időnként változhatnak anélkül, hogy az Acer Incorporated kötelezett lenne bármely személyt is értesíteni az átszerkesztésről vagy a változtatásokról. Ezek a változások a kézikönyv újabb kiadásában már szerepelni fognak. Az Acer Incorporated nem vállal garanciát a kézikönyv tartalmáért, és kimondottan elutasít minden felelősséget az ebből eredő következményekért.

Jegyezze fel a sorozatszámot, a vásárlás dátumát és a típusszámot az alább megjelölt helyre. A sorozatszám és a típusszám a noteszgépen elhelyezett címkén található. A számítógéppel kapcsolatos minden levelezésnek tartalmaznia kell a sorozatszámot, a típusszámot, a vásárlás dátumát és helyét.

Ennek a kiadványnak egyetlen részlete sem másolható le, nem tárolható tárolórendszerben, nem továbbítható semmilyen formában, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolva, átmásolva, vagy bármilyen más úton az Acer Incorporated írásbeli engedélye nélkül.

TravelMate 520 sorozatú noteszgép

Típuszám : _____

Sorozatszám : _____

A vásárlás dátuma : _____

A vásárlás helye : _____

Az Acer és az Acer logo az Acer Incorporated bejegyzett védjegyei. A kiadványban előforduló más vállalatok terméknevei és védjegyei csak azonosítási célt szolgálnak, és a megfelelő vállalatok tulajdonát képezik.

▶ Bevezető

Köszönjük, hogy TravelMate sorozatú noteszgépet választotta mobil számítógépeként. Reméljük, hogy ez a noteszgép legalább annyi örömet szerez majd Önnek, mint amennyi igyekezettel mi azt elkészítettük.

Útmutatók

A TravelMate noteszgép használatához többféle útmutatót készítettünk:



Először is: a **Kezdőknek...** című könyvecske segít a számítógép beállításának megkezdésében.



Ez a **Felhasználói kézikönyv** több módot bemutat, hogyan segíthet a számítógép, hogy felhasználója eredményesebb legyen. Ez az útmutató könnyen érthető és tömör információt nyújt a számítógépről, olvassa el alaposan.

Ha szüksége van a Felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példányára, ez a kézikönyv PDF (Portable Document Format) formátumban is elérhető. Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kattintson a **Start, Programs, TravelMate** menükre.
2. Kattintson a **TravelMate User's guide** menüpontra.

Megjegyzés: A fájl tartalmának megismeréséhez szükség van az Adobe Acrobat Reader program telepítésére, ha a TravelMate User's Guide -ra kattint, először az Acrobat Reader setup programja fut le. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés befejezéséhez. Az Adobe Acrobat Reader használatára vonatkozó utasításokat a **Help** menüben talál.



A praktikus **Hot key pocket reference** kártya jól használható, csak rá kell pillantani, és már tudjuk is a funkció gomb kombinációkat.



A számítógép használata közben az **Online guide** lesz a segítségére, amely könnyen elérhető, részletes és összefüggő információt nyújt a számítógépről.

Az online útmutató eléréséhez :

1. Kattintson a **Start, Programs, TravelMate** menüre.
2. Kattintson a **TravelMate Online guide** menüpontra.



Végül: a számítógép csomagban található (nem feltétlenül) egy **Read me first** tájékoztató, amely fontos emlékeztetőket és naprakész információt tartalmaz. Kérjük, olvassa el.

Termékeinkről, szolgáltatásainkról további információt, valamint technikai támogatást web oldalunkon talál (www.acer.com).

Javaslatok a noteszgép használatához és karbantartásához

A számítógép be- és kikapcsolása

A számítógép bekapcsolásához húzza, majd engedje el a bekapcsoló gombot a TravelMate noteszgép bal oldalán.

A számítógépet az alábbi módokon kapcsolhatja ki:

- Használja a **Shut Down...** (Leállítás) parancsot
Kattintson a **Start, Shut Down...** menüpontokra, és válassza ki a Shut down (Leállítás) parancsot; majd kattintson az **OK** -ra.
- Használja a bekapcsoló gombot



Megjegyzés: Az energiagazdálkodás funkciók végrehajtásához a bekapcsoló gombot is használhatja. Lásd az "Energiagazdálkodás" c. részt a 24. oldalon.

- Használja a beállított funkciókat az energiagazdálkodáshoz

A noteszgépet úgy is kikapcsolhatja, ha lecsukja a gép fedőlapját, vagy megnyomja a "sleep" gyorsbillentyűt (**Fn-F4**). Lásd az "Energiagazdálkodás" c. részt a 24. oldalon.



Megjegyzés: Ha nem tudja normál módon kikapcsolni a számítógépet, nyomja meg és tartsa nyomva legalább 4 másodpercig a bekapcsoló gombot a gép kikapcsolásához. Ha kikapcsolja a számítógépet és újra be akarja kapcsolni, várjon legalább két másodpercet mielőtt újra bekapcsolja.

A számítógép gondozása

Számítógépe jól fogja szolgálni, ha megfelelően gondját viseli.

- Ne tegye ki gépét erős napsugárzásnak.
Ne helyezze semmilyen fűtőkészülék közelébe.
- Ne tegye ki számítógépet 0°C (32°F) alatti, vagy 50°C (122°F) feletti hőmérsékletnek.
- Ne helyezze a gépet mágneses tér közelébe.
- Ne tegye ki a számítógépet esőnek vagy nedvességnek.
- Ne öntsön vizet, vagy bármilyen más folyadékot a gépre.
- Ne tegye ki a számítógépet erős rázkódásnak vagy vibrációnak.
- Óvja a számítógépet portól és piszoktól.
- Soha ne helyezzen semmit a noteszgép tetejére, nehogy károsodást okozzon a gépben.
- Becsukáskor ne csapja le a noteszgép fedelét.
- Soha ne helyezze a gépet egyenetlen felületre.

A hálózati tápegység kezelése

Bemutatunk néhány óvintézkedést a tápegység kezelésére:

- Ne csatlakoztassa a tápegységet semmilyen más készülékhez.
- Ne lépjen rá és ne helyezzen nehéz tárgyakat a hálózati csatlakozó kábelre. Körültekintően vezesse el a hálózati és más kábeleket a forgalmasabb helyek közelében.
- Amikor kihúzza a hálózati csatlakozó kábelt, ne a kábelt, hanem a dugórészt húzza.
- Ha hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott berendezés össz amperértéke nem haladja meg a hosszabbítóét. Győződjön meg arról is, hogy az egy fali konnektorba csatlakozó készülékek összértéke nem haladja meg a biztosíték amper értékét.

Az akkumulátor kezelése

Bemutatunk néhány óvintézkedést az akkumulátor megóvására:

- Az akkumulátort mindig azonos típusúra cserélje.
Kapcsolja ki a számítógépet, mielőtt kicseréli az akkumulátort.
- Ne játsszon az akkumulátorral, és gyermekektől tartsa távol.
- Az akkumulátort a helyi szabályoknak megfelelően dobja ki.
Válassza az újrafelhasználást, ha van rá mód.

Tisztítás és javítás

A számítógép tisztításakor kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a számítógépet és vegye ki az akkumulátort.
2. Húzza ki a hálózati tápegységet.
3. Használjon puha, nedves ruhát. Soha ne használjon folyékony ill. aeroszolos tisztítószereket.

Ha az alábbi esetek közül bármelyik előfordul:

- Ha a számítógép leesett, vagy a burkolata megsérült.
- Ha folyadék került a készülékbe.
- Ha a számítógép nem működik rendesen.

Kérjük, nézze meg a "Hibakeresés a számítógépen" c. részt a 47. oldalon.

Contents

First things first	iii
Your guides	iii
Basic care and tips for using your computer	iv
1 Getting to know your TravelMate	1
A TravelMate tour	3
Front view	3
Left view	4
Right view	5
Rear view	6
Bottom view	8
Features	9
Indicators	11
Using the keyboard	12
Special keys	12
Touchpad	18
Touchpad basics	18
Storage	20
Hard disk	20
AcerMedia drive	20
Using software	21
Audio	23
Adjusting the volume	23
Basic power management	24
Moving around with your TravelMate	25
Disconnecting from the desktop	25
Moving around	25
Taking the computer home	26
Traveling with the computer	28
Traveling internationally with the computer	28
Securing your computer	30
Using a computer security lock	30
Using passwords	30
2 Customizing my computer	33
Expanding through options	35
AcerMedia bay modules	35
Connectivity options	35
Upgrade options	40
Using system utilities	44
Sleep Manager	44
Notebook Manager	44

Launch Manager	45
BIOS Utility	46
3 Troubleshooting my computer	47
Frequently-asked questions	49
Troubleshooting tips	54
Using PC-Doctor	54
Error messages	55
Requesting service	57
International Traveler's Warranty (ITW)	57
Before you call	57
Appendix A Specifications	59
Appendix B Notices	65
FCC notice	67
Modem notices	68
Important safety instructions	68
Laser compliance statement	70
Lithium battery statement	71
Year 2000 compliance statement	71
Macrovision copyright protection notice	72
Index	73

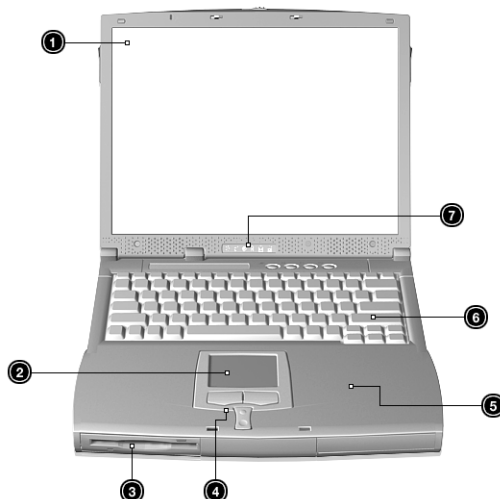
1 A TravelMate noteszgép

A TravelMate számítógép a nagy teljesítményt, a sokoldalúságot, a szabályozott energia felhasználást és multimédia adottságokat egyesíti egyedi formával és ergonómikus tervezéssel kombináltan. Új számítógépén egyedülálló teljesítménnyel és pontossággal dolgozhat.

▶ A TravelMate noteszgép bemutatása

Miután beállította számítógépét a Kezdőknek...(Just for Starters...) útmutató alapján, engedje meg, hogy bemutassuk az új TravelMate noteszgépét.

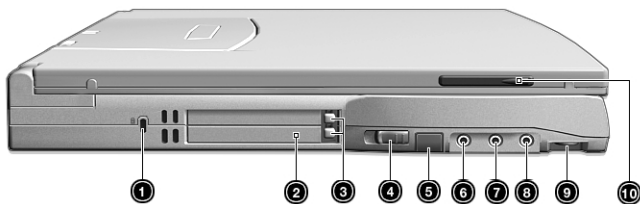
Az előlap



#	Eszköz	Leírás
1	Képernyő kijelző	LCD (Liquid Crystal Display) néven is ismert, megjeleníti a számítógép output-ját (kimenetét)
2	Érintőmező	Érintés-érzékeny mutatóeszköz, amely úgy működik mint a számítógép egér.
3	Hajlékonylemez meghajtó	Integrált hajlékonylemez meghajtó, 3.5-colos floppy lemezekkel használható
4	Kattintó gombok (bal, középső, jobb)	A bal és a jobb gombok úgy működnek, mint az egér bal és jobb gombjai, a középső gomb a fel/le görgetés funkciót látja el

#	Eszköz	Leírás
5	Tenyértámasz	Kényelmes alátámasztást biztosít a kezek számára a számítógép használata közben
6	Billentyűzet	A számítógépbe adatokat vihetünk be
7	Állapot kijelző	LED-ek (light emitting diodes-fény kibocsátó diódák), amelyek be-, vagy kikapcsolnak, ezzel mutatva a számítógép aktuális állapotát, valamint a különböző funkciók, komponensek működését

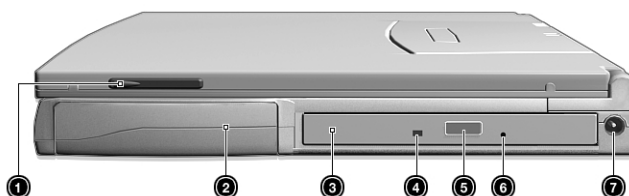
Hátlap



#	Eszköz	Leírás
1	Biztonsági zár	Egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását teszi lehetővé.
2	PC kártya nyílás 	Két I/II típusú, vagy egy III típusú 16 bites PC kártya, vagy 32 bites CardBus PC kártya helyezhető bele
3	Nyitó gombok	A kártya nyílásból a PC kártyák eltávolításához
4	Hálózati kapcsoló	Bekapcsolja a számítógépet
5	Infravörös csatlakozó 	Interfészek infravörös eszközökkel (pl. infravörös nyomtató, infrával rendelkező számítógépek)

#	Eszköz	Leírás
6	Hangszóró/ Fejhallgató kimenet jack 	Audio vonali-kimenet eszközökhöz (pl. hangszóró, fejhallgató).
7	Vonali-bemenet jack 	Audio vonali-bemenet eszközökhöz (pl. audio CD lejátszó, sztereó walkman).
8	Mikrofon-bemenet jack 	Mono/Sztereó kondenzátor mikrofonhoz.
9	Hangerő szabályozó	A hangszórók hangerejét szabályozza.
10	Videó kamera nyílás	A videó kamera funkció használatához, a számítógép bal oldalán.

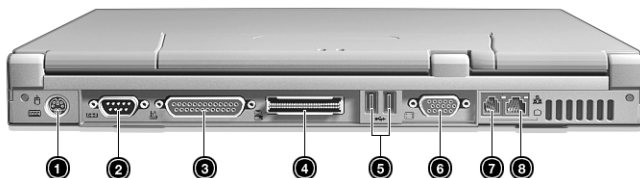
Jobb oldal



#	Eszköz	Leírás
1	Videó kamera nyílás	A videó kamera funkció használatához, a számítógép jobb oldalán.
2	Akkumulátor tartó	Az akkumulátort fogadja be
3	AcerMedia meghajtó	Cserélhető média meghajtó modulokat fogad be.
4	LED kijelző lámpa	Kigyullad, amikor az AcerMedia meghajtó aktív.

#	Eszköz	Leírás
5	Nyitó gomb	A meghajtóból a CD lemez eltávolításához
6	Vész nyitó	Ennek a segítségével a CD lemezek kivehetők a számítógépből a hűgép kikapcsolt állapotában is. Részletesen ld. az 50. oldalon.
7	Tápcsatlakozó 	Hálózati tápegység csatlakoztatásához

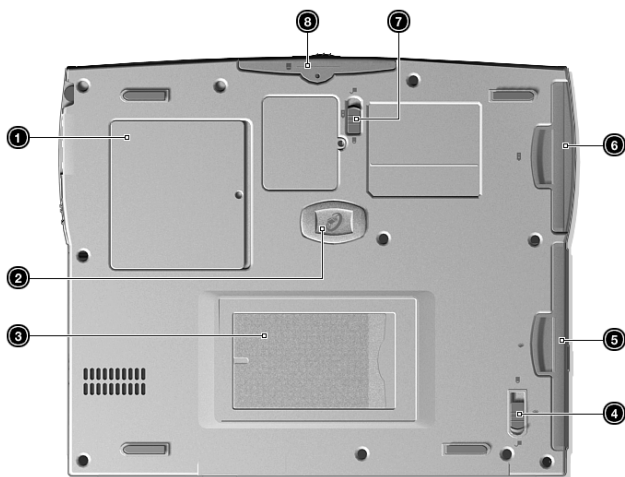
Hátoldal



#	Eszköz	Leírás
1	PS/2 csatlakozó 	Bármilyen PS/2-kompatibilis eszköz (pl. PS/2 billentyűzet/egér/számológép billentyűzet) csatlakoztatható.
2	Soros csatlakozó 	Soros eszköz (pl. soros egér) csatlakoztatásához.
3	Párhuzamos csatlakozó 	Párhuzamos eszköz (pl. párhuzamos nyomtató) csatlakoztatásához.
4	Kiterjesztés csatlakozó 	Az opcionális EasyPort "port replicator" csatlakoztatásához.

#	Eszköz	Leírás
5	USB csatlakozók (kettő) 	Bármilyen USB eszköz (pl. USB egér, USB kamera) csatlakoztatásához
6	Külső kijelző csatlakozó 	Kijelző eszköz (pl. külső monitor, LCD projector) csatlakoztatásához. Max. 1280x1024 felbontásig, high-color (64K) színnel
7	Modem jack 	Telefonvonal csatlakoztatásához
8	Hálózati jack 	Ethernet 10/100-alapú hálózat csatlakoztatásához

Alulnézetből



#	Eszköz	Leírás
1	Memória egység tároló	Itt található a számítógép központi memóriája
2	Merevlemez elleni védelem	Megvédi a merevlemez a -októl
3	Személyes nyílás	Helyezzen egy ... kártyát, vagy egy azzal azonos méretű azonosító kártyát ebbe a nyílásba a számítógép -ra
4	AcerMedia tartó nyitó gomb	Az AcerMedia meghajtó eltávolításához, vagy cseréjéhez
5	AcerMedia tartó	AcerMedia meghajtó modul elhelyezésére
6	Akkumulátor tartó	A számítógép akkumulátora helyezkedik el benne
7	Akkumulátor kilökő gomb	Kilöki az akkumulátort, hogy az akkumulátor kivehető legyen
8	Merevlemez tartó	Ebben helyezkedik el a számítógép merevlemeze (egy csavarral rögzítve)

Tulajdonságok

Röviden bemutatjuk a számítógép néhány fontosabb tulajdonságát:

Teljesítmény

- Mobil Pentium® III processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral, Mobil Pentium® III processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral, felhasználva az Intel(R) SpeedStep™ technológiát 256 KB második szintű gyorsítótárral, vagy Mobil Celeron® processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral
- 64 bit-es memória adatsín
- AcerMedia bővítőhely (cserélhető CD-ROM, DVD-ROM vagy CD-RW meghajtó)
- Beépített hajlékonylemez meghajtó
- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- Lítium-ion akkumulátor
- Energia gazdálkodási rendszer ACPI-vel (Advanced Configuration and Power Interface)

Képernyő

- TFT (Thin-Film Transistor) LCD (liquid crystal display) kijelző 24 bit -es színmélységgel 800x600-as SVGA (Super Video Graphics Array) vagy 1024x768-as XGA (eXtended Graphics Array) felbontásban
- 2X AGP videó grafikus gyorsító 8 MB videó memóriával
- 3D -s lehetőségek
- DVD visszajátszás támogatása
- Egyidejű LCD és CRT kijelzés támogatása
- Ha nagy létszámú hallgatóság számára tart előadást, még pl. akár egy LCD projektor csatlakoztatására is van lehetőség.
- "Automatikus LCD fényerő szabályozás" funkció, amely automatikusan kiválasztja a képernyő legmegfelelőbb beállításait és ezzel egyben energiát takarít meg
- Két képernyő használatának lehetősége

Multimédia

- 16-bites kiváló hangzású PCI sztereó audio 3 D-s hanggal és hullámtáblás hangkártyával

- Beépített hangszórópár, mikrofonnal
- Nagy sebességű CD-ROM, DVD-ROM vagy CD-RW meghajtó (AcerMedia bay)
- USB videó kamera

Csatlakoztatási lehetőségek

- Nagy sebességű fax/adat modem csatlakozó
- FIR (Fast infrared) vezeték nélküli kommunikáció
- USB (Universal Serial Bus) csatlakozó
- Ethernet/Gyors Ethernet csatlakozó

Emberközpontú tervezés és ergonómia

- Minden egybe felépítés (CD-ROM, floppy meghajtó, merevlemez meghajtó)
- Elegáns és divatos tervezés
- Teljes méretű billentyűzet
- Ergonómikusan elhelyezkedő érintőmező

Bővíthetőség

- CardBus PC kártya (korábban PCMCIA) bővítőhelyek (két II/I típusú és egy III típusú) ZV (Zoomed Video) csatlakozó támogatással (alsó nyílás)
- Bővíthető memória és tárolókapacitás
- "Port replikátor" használatának lehetősége, hogy egy lépésben lehessen rá-, illetve lecsatlakozni a perifériákról

► Kijelző lámpák

Hat könnyen leolvasható állapot jelző ikon található a képernyő kijelző alatt.



A Power (hálózat) és a Sleep (alvás) kijelző lámpák akkor is látszanak, amikor a képernyő fedele csukva van, így mindig követhető a számítógép állapota.

Ikon	Funkció	Magyarázat
	Power	Világít, amikor a gép be van kapcsolva.
	Sleep	Világít, amikor a gép alvó (Sleep) módban van.
	Media Activity	Világít, amikor a floppy meghajtó, merevlemez vagy AcerMedia meghajtó működik.
	Battery Charge	Világít, amikor az akkumulátor tölt.
	Caps Lock	Világít, amikor a Caps Lock funkció aktivált.
	Num Lock	Világít, amikor a Num Lock funkció aktivált.

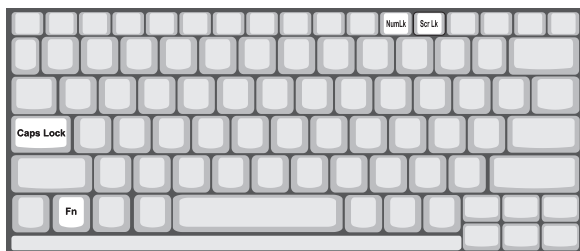
▶ A billentyűzet használata

A billentyűzet teljes méretű billentyűkből, beépített számológép billentyűzetből, különálló kurzor billentyűkből, két Windows billentyűből és tizenkét funkció billentyűből áll.

Speciális billentyűk

Zár billentyűk

A billentyűzeten három zár billentyű van melyek be-, és kikapcsolhatók.



Zár billentyű	Magyarázat
Caps Lock	Amikor a Caps Lock funkció be van kapcsolva, minden beírt betű nagybetűként jelenik meg.
Num Lock (Fn-F11)	Amikor a Num Lock funkció be van kapcsolva, a billentyűzeten más színnel jelölt billentyűzet rész számológépként működik (matematikai műveleti jelekkel +, -, *, és / kiegészítve). Ezt a funkciót akkor érdemes használni, ha sok számadatot kell bevennie. Jobb megoldás, ha külső numerikus billentyűzetet csatlakoztat.
Scroll Lock (Fn-F12)	Amikor a Scroll Lock be van kapcsolva, a képernyő egy sort le és fel mozog, ha a fel vagy le nyilakat lenyomja. A Scroll zár néhány alkalmazásnál nem működik.

Beépített számológép billentyűzet

A beépített számológép billentyűzet úgy működik, mint az asztali számítógép numerikus billentyűzete. A számokat a billentyűk jobb felső sarkán található jelek mutatják. Azért, hogy a billentyűzet értelmezése egyszerűbb legyen, kurzor-vezérlő szimbólumokat nem nyomtattak a gombokra.



Kívánt hozzáférés	Num lock Be	Num lock Ki
Szám billentyűk a Szám billentyűk a	Gépelje a számokat a szokásos módon.	
Kurzor-vezérlő gombok a számbillentyűzeten	Tartsa a Shift-et lenyomva, mikor ezeket használja.	Tartsa az Fn-t lenyomva, mikor a kurzor-vezérlő gombokat használja.
Fő billentyűzet	Tartsa az Fn-t nyomva, ha betűket gépél ezen a billentyűzetrészen.	Gépelje a betűket a szokásos módon.



Megjegyzés: Ha külső billentyűzet vagy számológép billentyűzet van a számítógéphez csatlakoztatva, akkor a Numlock funkció automatikusan átvált a belső billentyűzetről a külsőkre.

Windows billentyűk

A billentyűzeten két olyan billentyű található, amely Windows specifikus funkciót működtet.

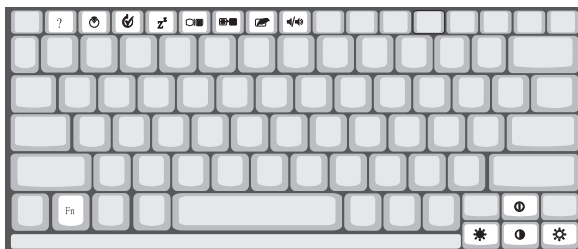


Billentyű	Magyarázat
Windows logo gomb 	Start gomb. Ennek a gombnak a kombinációi speciális funkciókat működtetnek. Ere néhány példa:  + Tab (A Tálcat aktiválja)  + E (Az intéző a Saját gépet (My Computer) aktiválja)  + F (Dokumentum keresés)  + M (Kicsinyítés) Shift +  + M (Kicsinyítésről korábbi méretre)  + R (A Futtatás párbeszédpanel jelenik meg)
Alkalmazás gomb 	Funkciója az egér jobb gombjának megnyomásával azonos.

Gyorsbillentyűk

A számítógépen található néhány gyors beállítás billentyű, ill. billentyűkombináció, melyek segítségével a gép fontosabb beállításai könnyebben hozzáférhetők.

Amikor egy gyorsbillentyűt aktivál, nyomja le az Fn gombot, és tartsa nyomva, mielőtt a kombináció másik gombját lenyomná.



Billentyű	Ikon	Funkció	Magyarázat
Fn-F1	?	Gyorsbillentyű súgó	Gyorsbillentyűk használatában segít.
Fn-F2		Beállítás	A noteszgép konfigurációs segédprogramját jeleníti meg.
Fn-F3		Energiagazdálkodási mód váltás	Átváltja a gép által használt energiazdálkodási módot (a funkció csak akkor működik, ha azt az operációs rendszer támogatja) Lásd az "Energiagazdálkodás" c. részt a 24. oldalon.
Fn-F4		Alvás (Sleep)	A számítógépet Alvás (Sleep) módba helyezi. Lásd az "Energiagazdálkodás" c. részt a 24. oldalon.
Fn-F5		Képernyő váltás	Kiválaszthatjuk, hogy a kép a noteszgép képernyőjén, a külső monitoron (ha van csatlakoztatva), vagy mindkettőn jelenjen meg.
Fn-F6		Üres képernyő	Kikapcsolja a képernyő megvilágítást, ezzel energiát takarít meg. Bármely billentyű megnyomásával visszaállhat.

Billentyű	Ikon	Funkció	Magyarázat
Fn-F7		Érintőmező be/ki	Be- és kikapcsolja a noteszgép belső érintőmezőjét.
Fn-F8		Hangszóró be/ki	Be- és kikapcsolja a hangszórókat.
Fn-↑		Élesség növelése	Nem alkalmazható, mivel a TFT képernyők élességi szintje gyárilag optimalizálva van.
Fn-↓		Élesség csökkentése	Nem alkalmazható, mivel a TFT képernyők élességi szintje gyárilag optimalizálva van.
Fn-→		Fényerő növelése	Növeli a képernyő fényerejét.
Fn-←		Fényerő csökkentése	Csökkenti a képernyő fényerejét.
Alt Gr-Euro		Euro	Beilleszti az euro jelet.

Az Euro szimbólum

Ha az Ön által használt billentyűzet amerikai-nemzetközi, brit vagy európai kiosztású, az Euro jele szerepel a billentyűzeten.



Megjegyzés US billentyűzetet használók számára: A billentyűzet típusának beállítása akkor történik, amikor először felállítja a Windows operációs rendszert. Az Euro szimbólum működéséhez a billentyűzet típusát Amerikai-Nemzetközi-re kell beállítani.

A billentyűzet típusának megerősítéséhez:

1. Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menüpontokra.
2. Kétszer kattintson a **Keyboard**-ra.
3. Kattintson a **Language** feliratra.

4. Ellenőrizze, hogy a billentyűzet típusaként használt "En English (United States)" beállítása: United States-International.

Ha nem az, válassza ki és kattintson a **Properties**-re; majd válassza ki a **United States-International** beállítást és kattintson az **OK** -ra.

5. Kattintson az **OK** -ra.

Az Euro jel begépelése:

1. Keresse meg az Euro szimbólumot a billentyűzeten.
2. Nyisson meg egy szövegszerkesztőt.
3. Tartsa lenyomva az **Alt Gr** billentyűt és nyomja meg az Euro jelű gombot.



Néhány betűtípus ill. szoftver nem támogatja az Euro jel használatát.
További információt a <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm> internet oldalon talál.

Indító gombok

A billentyűzet felett található négy gomb. Ezek az ún. indító gombok. Ezek a gombok az 1., 2., 3., és 4. gombként szerepelnek a továbbiakban. Alapbeállítás szerint az 1. gomb az internet kereső indítására, a 2. gomb az e-mail alkalmazás indítására, a 3. és 4. gomb a Launch Manager alkalmazás indítására szolgál. Mind a négy gombot beállíthatja a felhasználó. Az indító gombok beállításához futtassa le az Acer Launch Manager programot.



Érintőmező

A beépített érintőmező egy PS/2-kompatibilis mutatóeszköz, melynek felülete mozgásérzékeny. Ez azt jelenti, hogy a kurzor az érintőmező felületén mozgó ujj irányát követi. A tenyéralátét központi elhelyezkedése optimális kényelmet és alátámasztást biztosít.

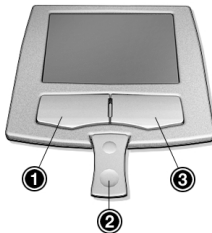


Megjegyzés: Amikor külső USB, vagy soros egeret használ, az **Fn-F7** gombkombináció lenyomásával kikapcsolható a belső érintőmező. Ha külső PS/2 egeret használ, a belső érintőmező automatikusan kikapcsol.



Az érintőmező használata

A következőkben bemutatjuk az érintőmező használatát:



- A kurzor irányításához mozgassa az ujját az érintőmezőn keresztben.
- Nyomja le az érintőmező szélén található bal (1) és jobb (3) gombot a kiválasztó és végrehajtó funkciókhoz. Ez a két gomb működésében hasonló az egér jobb és bal gombjához. Kis koppintások az érintőmezőn hasonló hatást váltanak ki.
- Használja a középső (2) gombokat (felső és alsó) az oldal felfelé és lefelé görgetéséhez. Ez a gomb a kurzort utánozza a Windows alkalmazásokban a jobboldali görgető gomb megnyomásával.

Funkció	Bal gomb	Jobb gomb	Középső gombok	Koppintás
Végrehajtás	Két gyors kattintás			Két koppintás (ugyanolyan sebességgel, mintha az egér gombjára kattintana kétszer)
Kiválasztás	Egy kattintás			Egy koppintás
Vonszolás	Kattintson és tartsa nyomva, majd az ujjával vonszolja a kurzort az érintőmezőn			Koppintson kétszer (ugyanolyan sebességgel, mintha az egér gombjára kattintana kétszer) és a második koppintásnál hagyja az ujját az érintőmezőn kurzor vonszolásához.
Lokál menübe lépés		Egy kattintás		
Görgetés			Kattintson rá és tartsa nyomva a fel/le gombokat	



Megjegyzés: Amikor az érintőmezőt használja, az ujjai legyenek tiszták és szárazak. Tartsa az érintőmezőt is tisztán és szárazon. Az érintőmező érzékeny az ujjmozgatásra. Ezért minél gyengébb az érintés, annál jobb a hatékonysága. Erősebb nyomásra nem fog jobban reagálni a felület.

▶ Adattárolás

Ez a számítógép a következő típusú adattárolókkal rendelkezik:

- Nagy kapacitású E-IDE merevlemez
- AcerMedia meghajtó - moduláris periféria hely
- Hajlékonylemez meghajtó

Merevlemez

A nagy kapacitású merevlemez a megfelelő megoldás a tárolóhely igény kielégítésére. A cserélhető merevlemez modul szintén tovább bővíthető, amikor több tárolókapacításra van szükség. Lásd a "Merevlemez bővítése" c. részt a 42. oldalon.

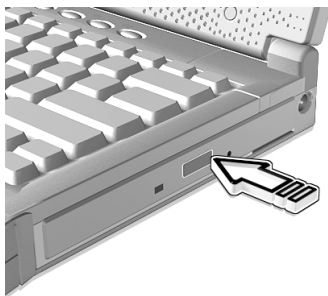
AcerMedia meghajtó

Az AcerMedia meghajtó-moduláris periféria hely többféle média meghajtó modul használatát teszi lehetővé a számítógéphez. A használható meghajtó modulok:

- CD-ROM meghajtó
- DVD-ROM meghajtó (opcionális)
- CD-R/W (CD írható/újraírható) meghajtó (opcionális)

A CD vagy DVD tálca kinyitása

Ha ki akarja nyitni a CD vagy DVD- meghajtó tálcáját, amikor a gép bekapcsolva, nyomja meg a CD / DVD nyitógombot.



A gép kikapcsolt állapotában is ki lehet nyitni a CD/DVD meghajtó tálcáját a vész kinyitó segítségével. Lásd az 50. oldalon.

Szoftverek használata

DVD filmek lejátszása

Amikor DVD-ROM meghajtó modult helyezünk az AcerMedia meghajtó helyre, a noteszgépen le lehet játszani DVD filmeket.

1. Nyissa ki a DVD tartó tálcát és helyezze bele a DVDExpress lemezt; majd zárja be a DVD tálcát.

A setup program jelenik meg. Ha a setup program nem fut automatikusan, kattintson a **Start, Run...** menüpontokra, majd gépelje be a D:\SETUP.EXE parancssort és nyomjon **Enter** -t.

2. A telepítéshez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



Fontos! Amikor először használja a DVD lejátszót, a program kéri, hogy adja meg a használni kívánt régió kódot. A DVD lemezek 6 féle régió kóddal jelennek meg. Ha a számítógépen beállított egy régió kódot, akkor a gép csak az ilyen régiókódú lemezeket fogja lejátszani. A régió kód maximum öt alkalommal állítható be az első beállítással együtt, azután az utoljára megadott régió kód végleges marad. A merevlemez újraélesztése hatására nem indul újra nulláról a régió kód beállításainak száma. Az alább található táblázat részletesen tájékoztat a DVD filmek régió kódjairól.

3. Vegye ki a DVDExpress lemezt a DVD tálcáról és helyezzen egy kívánt régiójú DVD filmet a DVD-ROM meghajtóba.
4. Kattintson a **Start, Programs, Mediamatics DVDExpress** menüpontokra.
5. Kattintson a **Mediamatics DVD Player** -re.

Régió kód	Ország, vagy régió
1	U.S.A., Kanada
2	Európa, Közel-Kelet, Dél-Afrika, Japán
3	Délkelet Ázsia, Taiwan, Korea (Dél)

Régió kód	Ország, vagy régió
4	Latin Amerika, Ausztrália, Új-Zealand
5	A volt Szovjetunió tagországai, Afrika egyes részei, India
6	Kínai Népköztársaság



Megjegyzés: A régió kód megváltoztatásához helyezzen egy más régió kódú DVD filmet a DVD-ROM meghajtóba. Kérjük vegye igénybe az online segítséget, ha erről további információra van szüksége.

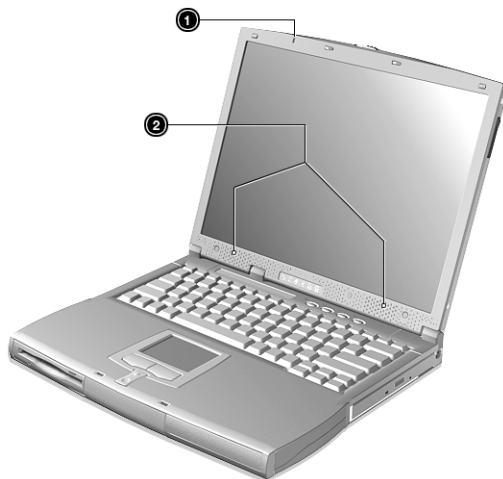
CD-k felvétele

Ha CD-R/W meghajtó modult épít az AcerMedia meghajtóba, felvételt készíthet CD-R-re (CD-Recordable - írható CD), vagy CD-RW-re (CD-Rewritable - újraírható CD). A CD-R/W meghajtóval együtt egy könnyen használható CD felvevő szoftvert is kap.

További információt a CD-R/W-hez mellékelt útmutatóban, illetve az alkalmazás online help-jében talál.

▶ Hangkártya

A noteszgépbe egy 16 bites, magas hanghűségű PCI sztereó hangkártya van beépítve. A beépített érzékeny mikrofon (1) és a két sztereó hangszóró (2) könnyen hozzáférhető.



A számítógép bal oldali panelében audio csatlakozók találhatók. A külső audio eszközökről további információt a “Bal oldal” c. részben talál a 4. oldalon.

A hangerő beállítása

A noteszgép hangereje könnyen állítható a számítógép bal oldalán található forgatható hangerő szabályozó gomb segítségével. A gomb balra tekerésével növelhető, jobbra tekerésével csökkenthető a hangerő.



▶ Energiagazdálkodás

A számítógép beépített energia szabályozó egységgel rendelkezik, amely figyeli a rendszer működését. A rendszerműködés azokra a tevékenységekre utal, amelyekben a következő eszköz(ök) vesz(nek) részt: billentyűzet, egér, hajlékonylemez, ill. merevlemez egység, külső eszközök, melyek a soros és a párhuzamos csatlakozókra kapcsolódnak, és a videó memória. Ha semmilyen működést nem észlel (amit működésszünetnek hívnak), a gép leállít egy, vagy több eszközt az energia-megtakarítás érdekében.

Ez a noteszgép olyan energiagazdálkodási módot alkalmaz, ami támogatja az ACPI-t (Advanced Configuration and Power Interface), amely maximális energiamegtakarítást és maximális teljesítmény elérését teszi lehetővé. A Windows minden, a noteszgép számára szükséges energia-megtakarítási feladatot elvégez.

További információ az online útmutatóban található.

▶ Utazás a számítógéppel

Ez a fejezet ötleteket és útmutatást ad azokhoz a dolgokhoz, amikre gondolnia kell, ha a noteszgépét magával viszi.

Lekapcsolódás az asztali gépről

Kövesse az alábbi lépéseket, amikor a számítógépét lecsatlakoztatja a perifériákról:

1. Mentse el amin dolgozott.
2. Vegyen ki minden médiát, hajlékonylemezt és CD-t a meghajtó(k)ból.
3. Zárja le az operációs rendszert.
4. Kapcsolja ki a számítógépet.
5. Csukja le a noteszgép fedelét.
6. Ha szükséges, húzza le a gépet az opcionális "port replikátor"-ról.
7. Húzza ki a hálózati tápegységet.
8. Húzza ki a billentyűzet, a mutatóeszköz, a nyomtató, a külső monitor, és a többi külső eszköz kábeleit a gépből.
9. Ha Kensington zárat használt a számítógép biztonsága érdekében, kapcsolja le azt is.

Ha a számítógépet magával viszi

“amikor csak rövid utat tesz meg a géppel, például az irodából egy tanácskozó terembe megy át”

A számítógép felkészítése

Mielőtt magával viszi a noteszgépet, csukja és zárja le a képernyő fedelét, hogy a gép Sleep módba lépjen. Most már biztonságosan viheti magával a gépet mindenhová az épületben. Ha felnyitja a számítógép fedelét, a gép visszaáll Sleep módból.

Ha a noteszgépet egy ügyfele irodájába, vagy egy másik épületbe viszi át, esetleg érdemes kikapcsolni a számítógépet:

1. Kattintson a **Start** menüben a **Shut Down...** menüpontra.

2. Válassza ki a Shut down (Kikapcsolás) parancsot és kattintson az **OK** -ra.

- vagy -

az **Fn-F4** gombkombináció megnyomásával Sleep módba válthat. Ezután csukja le a noteszgép fedelét.

Amikor újra használni szeretné a gépet, nyissa fel a fedelét és nyomjon le egy tetszőleges billentyűt. Ha a hálózat kijelző LED nem ég, a noteszgép Hibernálás módba lépett és kikapcsolt. A hálózati kapcsoló segítségével kapcsolja be újra a számítógépet. Vegye figyelembe, hogy a noteszgép Hibernálás módba léphet, ha bizonyos ideig Sleep módban van. Kapcsolja be a noteszgépet, hogy a gép kilépjen a Hibernálás módból.

Mit vigyen rövid tárgyalásokra

Egy teljesen feltöltött akkumulátor általában három órán át működik. Ha a tárgyalás ennél az időtartamnál rövidebb, valószínűleg nem lesz szüksége másra, csak a számítógépre.

Mit vigyen hosszabb tárgyalásokra

Ha a tárgyalás hosszabb, mint három óra, vagy ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, jobb, ha magával viszi a hálózati tápegységet, hogy a tárgyalóteremben bedughassa a számítógépet.

Ha a tárgyalóteremben nincs elérhető fali konnektor, csökkentse az akkumulátor terhelését a számítógép Sleep módba helyezésével. Nyomja meg az **Fn-F4** gombokat, vagy csukja le a fedelet, amikor éppen nem használja a gépet. Ha lenyom egy billentyűt, vagy felnyitja a fedelet, a gép tovább működik.

Ha a számítógépet hazaviszi

“amikor a gépet hazaviszi, vagy amikor beviszi az irodájába”

A számítógép felkészítése

Miután lekapcsolta a noteszgépet az asztali gépről, készítse fel a hazavitelre számítógépét az alábbiak szerint:

- Ellenőrizze, hogy ne maradjon semmilyen adathordozó, hajlékonylemez, vagy CD a meghajtó(k)ban. Ha elmulasztja kivenni az összes adathordozót, megsérülhet az olvasófej.
- Helyezze a számítógépet olyan védőcsomagolásba, amiben a gép nem tud csúszkálni és ami leesés esetén kipárnázza, ezzel megóvva a gépe az ütődéstől.



Vigyázat: Csomagoláskor ne tegyen semmit a gép mellé, illetve a tetejére. Ha a gép fedelét nyomás éri, megsérülhet a képernyő.

Mit vigyen magával

Hacsak nincs már otthon is, a következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység és csatlakozó kábel
- A felhasználói kézikönyv egy kinyomtatott példánya
- AcerMedia meghajtó modul(ok)

Különleges szempontok

Kövesse ezeket a gép védelmét szolgáló útmutatókat, amikor munkahelyére, vagy onnan haza utazik:

- Csökkentse minimálisra a noteszgépet érő hőmérsékleti változásokat azáltal, hogy a gépet magánál tartja.
- Ha útközben hosszabb időre meg kell állnia és nem akarja a számítógépet magával vinni, legjobb, ha a számítógépet az autó csomagtartójába teszi, így megvédheti a túl magas hőmérséklettől.
- A hőmérséklet- és páratartalom változás lecsapódást okozhat. Mielőtt bekapcsolja a számítógépet, várja meg, amíg a gép újra szobahőmérsékletű lesz, és nézze meg, hogy a képernyő nem párás-e. Ha a hőmérsékletváltozás több, mint 10°C, hagyja a számítógépet lassan szobahőmérsékletre állni. Ha megoldható, hagyja a számítógépet 30 percre olyan helyen, ahol a hőmérséklet értéke a kinti és a benti hőmérséklet közé esik.

Otthoni iroda kialakítása

Ha gyakran dolgozik otthon a számítógépén, érdemes egy második hálózati tápegységet vásárolni otthoni használatra. Így nem kell plusz súlyt cipelnie az irodájába, illetve haza.

Ha jelentős időt tölt el otthon a noteszgépén dolgozva, célszerű lehet külső billentyűzetet, monitort és egeret használnia. Ha kényelmesen, egy lépésben szeretné gépére csatlakoztatni a perifériákat, ehhez a géphez kapható dokkoló egység, amely mind irodai, mind otthoni alkalmazás esetén jó szolgálatot tesz.

Utazás a számítógéppel

“amikor nagyobb távolságot kell megtennie noteszgépével, pl. el kell mennie irodájából egy ügyfélhez egy másik irodaházba, vagy amikor belföldön másik városba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet úgy, mintha hazavinné. Győződjön meg arról, hogy a számítógépben levő akkumulátor fel van töltve. A reptéri biztonsági személyzet gyakran előírja a számítógép bekapcsolását, amikor a beszálló területre lép.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor
- További nyomtató meghajtók, ha más nyomtató használatát tervezi
- AcerMedia meghajtó modul(ok)

Különleges szempontok

A már ismertetettek mellett, kövesse ezeket a számítógép védelmére szolgáló irányelveket is utazása alatt:

- Mindig kézipoggyászként vigye a számítógépet.
- Lehetőleg kézzel ellenőriztesse a számítógépet. A repülőtereken található biztonsági röntgen nem károsítja a gépet, de ne vigye át a fémkeresőn.
- Ne tegye ki a floppy lemezeket kézi fémkeresővel történő biztonsági ellenőrzésnek.

Ha a számítógéppel külföldre utazik

“amikor egy másik országba utazik”

A számítógép felkészítése

Készítse fel a számítógépet, ahogy általában utazáshoz teszi.

Mit vigyen magával

A következőket vigye magával:

- Hálózati tápegység
- Az úticél szerinti országnak megfelelő tápfeszültség csatlakozó kábel
- Teljesen feltöltött tartalék akkumulátor
- AcerMedia meghajtó modul(ok)
- További nyomtató meghajtó fájlok, ha más nyomtató használatát tervezi
- A vásárlást igazoló számla, mert szükség lehet rá vámvizsgálatnál
- ITW (International Traveler's Warranty) útlevel

Különleges szempontok

Kövesse ugyanazokat a különleges szempontokat, mint a számítógéppel való utazásnál. Néhány további hasznos ötlet külföldi utazáshoz:

- Amikor külföldre utazik, ellenőrizze hogy a helyi hálózati feszültsége és a hálózati tápegység csatlakozó kábel szabványa egyezik-e. Ha nem, vásároljon egy olyan kábelt, ami egyezik a helyi feszültséggel és szabvánnyal. Ne használjon háztartási átalakító készletet a számítógép működtetéséhez.
- Ha modemet használ külföldön, ellenőrizze, hogy a számítógéppel használt modem és csatlakozó kompatibilis-e a célország telefon-rendszerével.

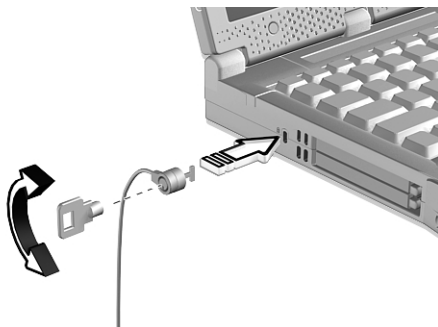
▶ A számítógép biztonsági védelme

Az Ön számítógépe értékes befektetés, érdemes vigyázni rá. Bemutatjuk, hogyan tudja megvédeni és megóvni számítógépét.

A biztonsági tulajdonságok közé tartozik a hardver és szoftver zár — egy biztonsági zár, és jelszavas védelem.

A számítógép biztonsági zár használata

A bal oldali panelen található biztonsági kulcsos zár nyílás lehetővé teszi egy Kensington-kompatibilis, kulcsos számítógép biztonsági zár csatlakoztatását.



Tekerje a számítógép biztonsági zárának kábelét egy nehezen mozdítható tárgy, mint egy asztal vagy lezárt fiók fogantyúja köré. Helyezze a zárat a nyílásba, és a kulcs elfordításával zárja le.

Jelszó használat

Háromféle jelszó védi a számítógépet az illetéktelen hozzáféréstől. Ezeknek a jelszavaknak a beállításával a számítógép és az adatok több, különböző szintű védeleme valósítható meg:

- A "Setup" jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen belépéstől a BIOS segédprogramba. A jelszó beállítása után be kell gépelni ezt a jelszót, hogy hozzáférjen a BIOS segédprogramhoz. Részletesen: a "BIOS Segédprogram" c. részben (46. o.), valamint az online útmutatóban.
- A "Power-On" (Bekapcsoláskor megadandó) jelszó megvédi a számítógépet az illetéktelen használatától. A maximális védelem érdekében ennek a jelszónak a használatát kombinálja jelszó ellenőrzési pontok beiktatásával rendszer indításkor illetve hibernálás módból való visszatérésnél.
- A "Hard Disk" (Merevlemez) jelszó megvédi a gépben tárolt adatokat, azáltal, hogy

megakadályozza az illetéktelen hozzáférést a merevlemezhez. Ha a merevlemez eltávolítják a számítógépből és másik gépbe helyezik át, a benne tárolt adatokhoz nem lehet hozzáférni a "Hard Disk" jelszó nélkül.



Fontos! Ne felejtse el a Setup és a Merevlemez jelszavakat! Ha mégis elfelejtené valamelyik jelszavát, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy keressen fel egy szakszervízt.

Jelszavak bevitele

Amikor egy jelszó be van állítva, egy jelszó emlékeztető ábra jelenik meg a képernyő kijelző bal-oldali sarkában.

- Amikor a Setup Password jelszó be van állítva, az alábbi ábra jelenik meg, ha rendszerbetöltéskor megnyomja az **F2**-t, hogy a BIOS Segédprogramba lépjen.

Setup Password



Gépelje be a Setup Jelszót és nyomja meg az **Enter**-t, hogy a BIOS Segédprogramba lépjen.

- Ha a Power-on Password jelszó be van állítva, az alábbi ábra jelenik meg rendszerbetöltéskor.



Gépelje be a Bekapcsoláskor megadandó jelszót (Power-on Password) (egy-egy pont (.) jelenik meg minden begépett karakter helyett) és nyomja meg az **Enter**-t, hogy használhassa a számítógépet. Ha helytelenül gépeli be a jelszót, egy **x** jel jelenik meg. Próbálja meg újra, majd nyomja meg az **Enter**-t.

- Ha a Hard Disk Password jelszó be van állítva, az alábbi ábra jelenik meg rendszerbetöltéskor.



Gépelje be a Merevlemez jelszót (Hard Disk Password) (egy-egy pont (.) jelenik meg minden begépett karakter helyett) és nyomja meg az **Enter**-t, hogy használhassa a számítógépet. Ha helytelenül gépeli be a jelszót, egy **x** jel jelenik meg. Próbálja meg újra, majd nyomja meg az **Enter**-t.



Fontos! Három lehetősége van a jelszó megadására. Ha sikeresen gépelte be a jelszót, egy, a helyes bevitelt megerősítő szimbólum jelenik meg.

Ha háromszori próbálkozásra sem sikerül helyesen megadni a jelszót, a következő üzenet, vagy ábra jelenik meg.

Setup

Incorrect password specified. System disabled.

Power-on/Hard Disk



Húzza el és tartsa úgy 4 másodpercig a bekapcsoló gombot a számítógép kikapcsolásához. Majd kapcsolja be újra a számítógépet, és próbálja meg újra a jelszó beírását. Ha nem sikerül helyesen beírnia a Merevlemez Jelszót (Hard Disk Password), forduljon a forgalmazóhoz, vagy szakszervizhez.

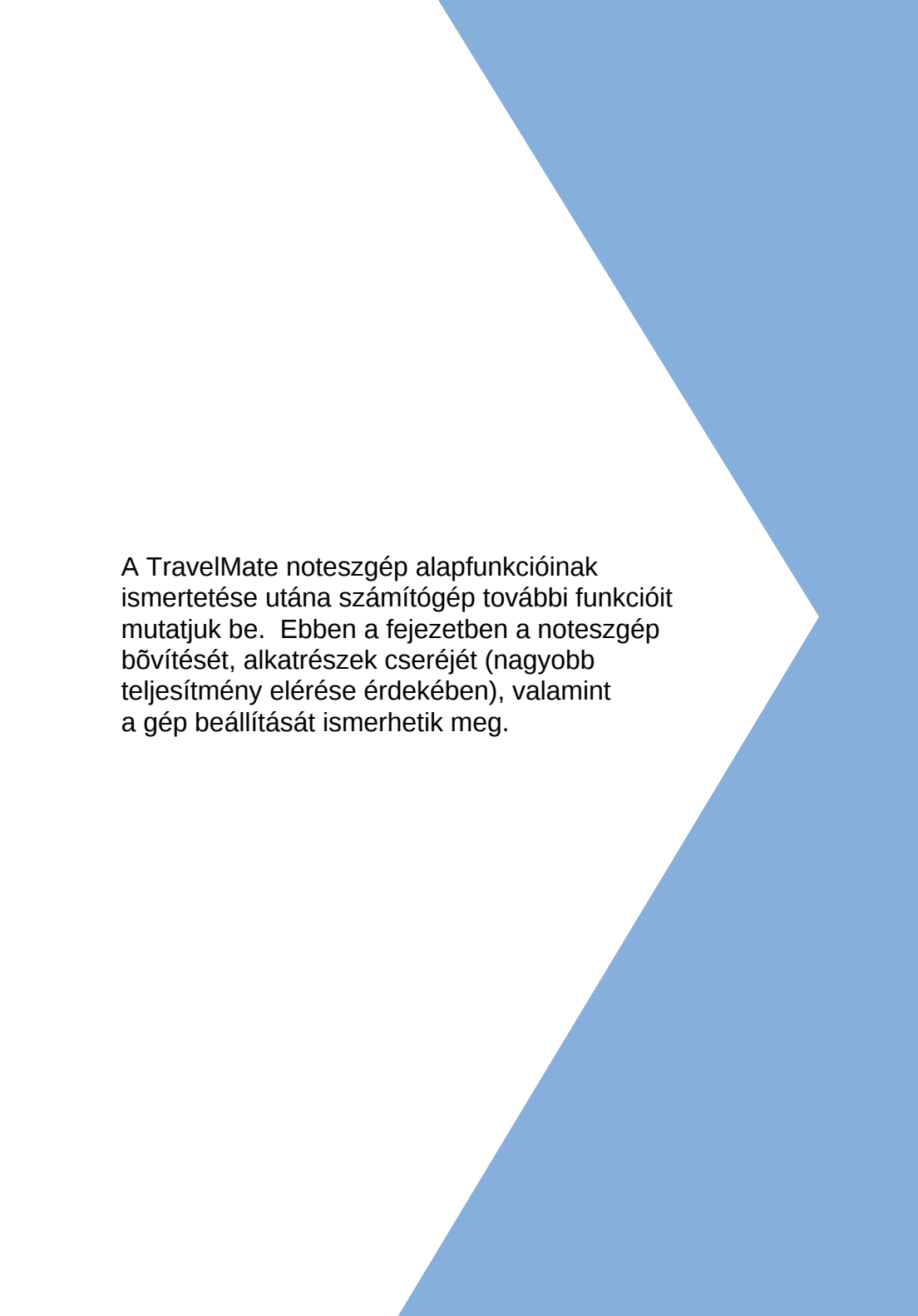
Jelszó beállítása

A jelszót a következő helyeken állíthatja be:

- Notebook Manager
- BIOS Segédprogram

További részletek az online útmutatóban.

2 A számítógép beállítása



A TravelMate noteszgép alapfunkcióinak ismertetése után a számítógép további funkcióit mutatjuk be. Ebben a fejezetben a noteszgép bővítését, alkatrészek cseréjét (nagyobb teljesítmény elérése érdekében), valamint a gép beállítását ismerhetik meg.

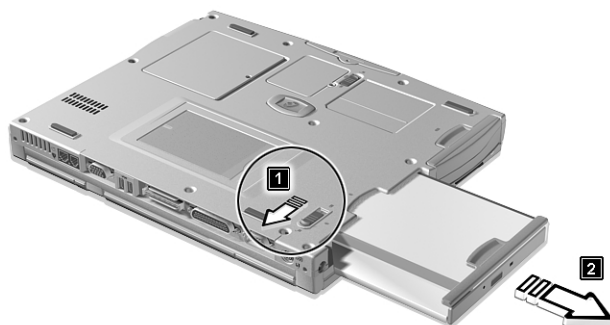
▶ A noteszgép bővítése

A TravelMate noteszgép egy teljeskörű mobil számítástechnikai élményt nyújt.

AcerMedia meghajtóhely modulok

A meghajtó modulok AcerMedia meghajtó bővítőhelyre történő beépítéséhez és kiszerezéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a számítógépet.
2. Csupkja le a fedelét.
3. Fordítsa meg a számítógépet.
4. Húzza el, és tartsa úgy az AcerMedia meghajtó bővítőhely nyitó gombját (1); majd húzza ki a meghajtó modult (2).



5. Helyezzen egy meghajtó modult az AcerMedia meghajtó bővítőhelyre. A bővítőhely nyitó gombja visszazáródik és a helyre rögzíti a modult.
6. Fordítsa meg a számítógépet.
7. Nyissa ki a képernyő fedelét.
8. Kapcsolja be a számítógépet.

Csatlakoztatási lehetőségek

A csatlakozók lehetővé teszik a periférikus eszközök csatlakoztatását csakúgy, mint az asztali számítógépeknél. A külső eszközök számítógéphez való csatlakoztatásáról további információ az online útmutatóban található.

Fax/Adat modem

Néhány modell rendelkezik beépített V.90 56Kbps PCI fax/adat modemmel.



Figyelem! Ez a modem csatlakozó nem kompatibilis a digitális telefonvonalakkal, és az ilyen típusú csatlakozás kárt okoz a modemben.

A fax/adat modem használatához csatlakoztasson egy telefonkábelt a modemből a fali telefonaljzatba.



Indítsa el a kommunikációs szoftver programot. Ezzel kapcsolatos információkat a kommunikációs szoftver kézikönyvében talál.

Beépített hálózati funkció

Bizonyos modelleknél a beépített hálózati funkció lehetővé teszi a számítógép csatlakoztatását egy Ethernet-alapú (10/100 Mbps) hálózathoz.

A hálózati funkció használatához csatlakoztasson egy Ethernet kábelt a számítógép hátlapján található hálózati csatlakozóból a hálózat "hub"-jának hálózati csatlakozójába.



Majd állítsa be a számítógép hálózati paramétereit.

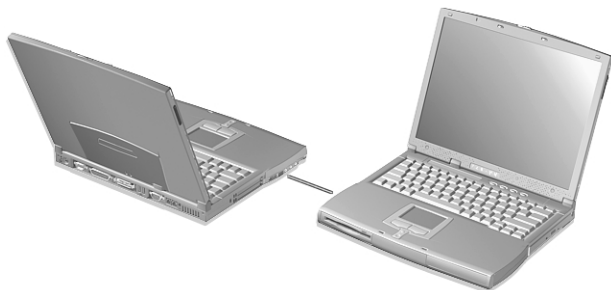


Megjegyzés: A számítógép beállításához kérje a hálózati, vagy rendszer adminisztrátor segítségét, hogy a gép megfelelően működjön a hálózati segítségét, hogy a gép megfelelően működjön a hálózati környezetében.

Nagy sebességű infra

A számítógép nagy sebességű infravörös (FIR) csatlakozója vezeték nélküli adatátvitelt tesz lehetővé más infrával rendelkező számítógépekkel és perifériákkal, mint pl. az infravörös nyomtató. Az infravörös csatlakozóval akár négy megabit/másodperc (Mbps) sebességű adatátvitel valósítható meg, akár 1 méter távolságból is.

A FIR használatához helyezzen el két infrával rendelkező eszközt úgy, hogy az IR csatlakozójuk ne legyen egy méternél messzebb egymástól, és az általuk bezárt szög ne legyen 15 foknál nagyobb.



Amikor a két számítógép megfelelő helyzetben van, egyszerűen kezdje meg az adatátvitelt, ahogy általában szokta. Az adatátvitelről részletes információt az alkalmazott adatátviteli szoftverben talál.

USB (Universal Serial Bus)

Az USB (Universal Serial Bus) port egy nagy-sebességű soros adatsín, amely lehetővé teszi, hogy USB perifériákat csatlakoztasson és azokat sorba kösse, anélkül, hogy azok értékes rendszer forrásokat kötnének le. Ehhez a géphez két ilyen csatlakozó is rendelkezésre áll.

PC kártya bővítőhelyek

A számítógép bal oldalán két II/I típusú vagy egy III típusú CardBus PC kártyanyílást találhat. Ezek a nyílások hitelkártya nagyságú kártyákat fogadnak be, melyek növelik a számítógép használhatóságát és bővíthetőségét. Ezeken a kártyákon szerepelnie kell a "PC Card" logo-nak.

A PC kártyák (korábban PCMCIA) hordozható számítógépekbe illeszthető bővítőkártyák olyan bővítési lehetőségekkel, amelyek az asztali számítógépeknél már régóta elérhetők. A népszerű II. illetve III. típusú kártyák közé tartoznak a flash memória, SRAM, fax/adat modem, LAN és SCSI kártyák.

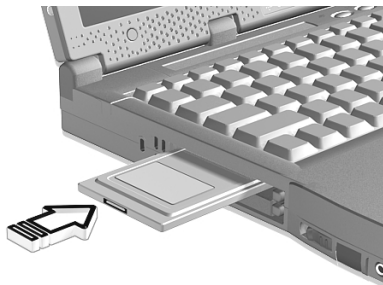
A ZV (Zoomed Video), amelyet csak az alsó kártyanyílás támogat, lehetővé teszi az MPEG hardver használatát ZV PC kártya formájában.



Megjegyzés: A kártya felhasználói kézikönyvében megtalálja olyan installálja és használja a kártyát és annak funkcióit.

A PC kártya behelyezése

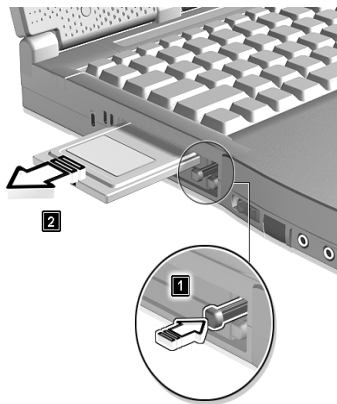
Helyezze a kártyát a kívánt bővítőhelyre és csatlakoztassa megfelelő módon (pl. hálózati kábellel), ha szükséges. További részletek a kártya kézikönyvében olvashatók.



A PC kártya eltávolítása

Mielőtt kivinné a PC kártyát:

1. Lépjen ki az ezt a kártyát használó alkalmazásból.
2. A bal-gombbal kattintson a tálcán a PC kártya ikonra, és állítsa le a kártya működését.
3. Nyomja meg a bővítőhely nyitó gombját (1), hogy kiugorjon a nyitó gomb; majd nyomja meg újra (1) a kártya (2) kivételéhez.



Bővítési lehetőségek

Ez a számítógép magas színvonalon nagy teljesítményt nyújt. Azonban néhány felhasználó, illetve az általuk használt alkalmazások még többet kívánnak. A teljesítmény további növeléséhez lehetőség van a főbb alkatrészek cseréjére.



Megjegyzés: A főbb alkotórészek cseréje előtt keresse fel a számítógép forgalmazóját!

Memória bővítés

A memória 512 MB-ig bővíthető, 64-/128-/256 MB-os 64-bites ipari szabvány szerinti soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Modules) modulok segítségével. A számítógép támogatja az SDRAM -ot (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

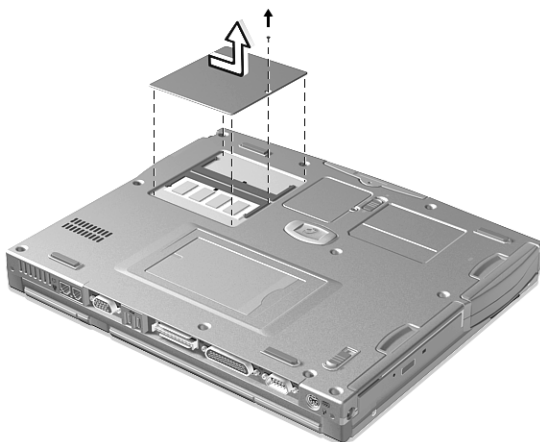
A számítógépben két memória bővítő nyílás található, közülük az egyiket a standard memória foglalja el. A memória úgy bővíthető, hogy egy memória modult helyez a szabad bővítőhelyre, vagy cserélje ki a standard memóriát egy nagyobb kapacitású memória modulra.

Memória beépítése

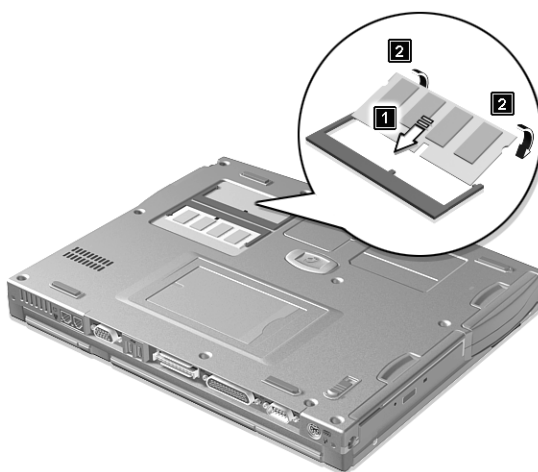
Memória beépítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a hálózati tápegységet (ha csatlakoztatva van) és vegye ki az akkumulátort. Fordítsa a számítógépet a tetejére, hogy hozzáférjen az aljához.

2. Távolítsa el a csavart a memóriát takaró lapról; majd nyissa fel és vegye le a fedőlapot.



3. Helyezze a memória modult ferdén a nyílásba, majd finoman nyomja le, amíg be nem kattannak a helyére.



4. Helyezze vissza a memóriát takaró lapot, és rögzítse a csavarral.

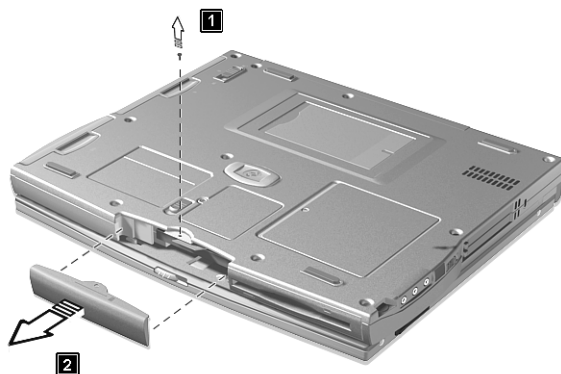
A gép automatikusan érzékeli a változást és újra konfigurálódik a teljes memóriaméretnek megfelelően.

Merevlemez bővítése

Ha nagyobb tárolókapacitásra van szüksége, nagyobbra cserélheti a merevlemez egységet. A számítógép 9.5 mm-es 2.5 colos E-IDE merevlemezt használ.

A merevlemez beépítéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a számítógépet, húzza ki a hálózati tápegységet (ha csatlakoztatva van) és vegye ki az akkumulátort. Fordítsa fel a számítógépet úgy, hogy hozzáférjen az aljához.
2. Távolítsa el a merevlemez fedelet rögzítő csavarokat (1); majd vegye le a merevlemez fedelet (2).



3. Távolítsa el a régi merevlemezt a merevlemez meghajtó nyílásból.



4. Helyezze az új merevlemezt a merevlemez meghajtó nyílásba, majd helyezze vissza a merevlemez meghajtó fedelet.

5. Rögzítse a merevlemez meghajtó fedelet egy csavarral.



Megjegyzés: A merevlemezt bővítheti egy új merevlemez modul készlettel, vagy úgy, hogy a régi merevlemez egységbe új merevlemezt helyez. További információért forduljon a forgalmazóhoz.

Segédprogramok

Sleep Manager

A legtöbb noteszgép rendelkezik beépített energia-szabályozó funkciókkal. Ennek a számítógépnek két energia-szabályozó üzemmódja van: a készenlét (Standby) és a hibernálás (Hibernation) mód.

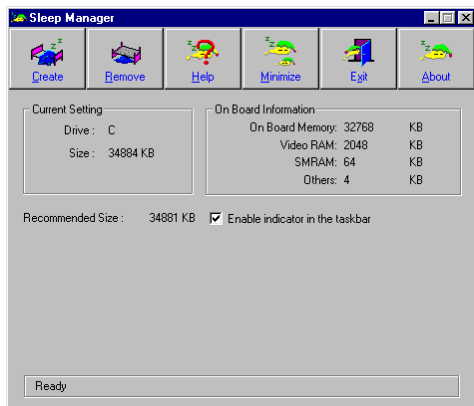
Amíg a készenlét mód a gépet alacsony fogyasztású állapotba hozza, addig a hibernálás mód elmenti a gép pillanatnyi állapotát és kikapcsolja a noteszgépet. Ezt követően, amikor megnyomja a bekapcsolás gombot, a gép visszatölti a hibernálás előtti állapotot.

A Sleep Manager biztosítja az Ön számítógépe számára az energia-megtakarítási funkciókat.

A Sleep Manager eléréséhez kattintson a () ikonra kétszer a Tálcán, vagy kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kattintson a **Start, Programs**, majd a **Sleep Manager** menüpontokra.
2. Válassza ki a **Sleep Manager** alkalmazást a program futtatásához.

További információ az online útmutatóban található.



Notebook Manager

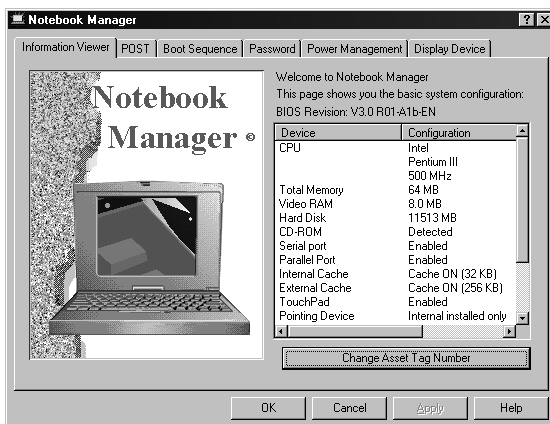
A számítógépnek van egy beépített rendszer beállítás programja, ami a Notebook Manager nevet viseli. A Windows alapú Notebook Manager segítségével

lehet beállítani a jelszavakat, a meghajtók sorrendjét rendszerbetöltéskor és az energiagazdálkodás módját. Valamint az aktuális hardver beállításokat is mutatja.

A Notebook Manager elindításához nyomja meg az **Fn-F2**-t, vagy hajtsa végre az alábbi lépéseket

1. Kattintson a **Start, Programs**, majd a **Notebook Manager** menüre.
2. Válassza ki a **Notebook Manager** alkalmazást a program futtatásához.

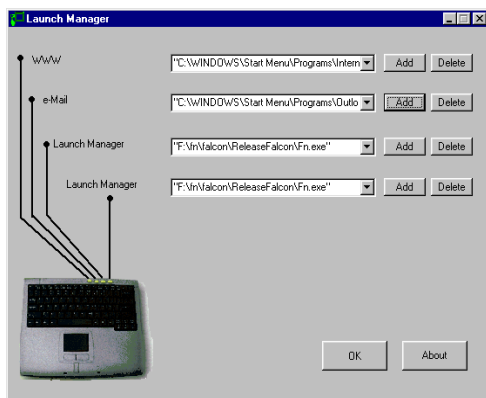
További információ az online útmutatóban található.



Launch Manager

A Launch Manager segítségével beállíthatja a billentyűzet felett található négy indító gombot. Az indítógombok helyét, és használatukat az "Indító gombok" c. részben ismertetjük a 17. oldalon.

A Launch Manager-t a **Start, Programs**, majd a **Launch Manager** menüpontok kiválasztásával érheti el az alkalmazás indításához.



BIOS Segédprogram

A BIOS Utility (BIOS Segédprogram) egy hardver konfigurációs program, melyet beépítettek a számítógép BIOS-ába (Basic Input/Output System).

Az Ön számítógépe megfelelően konfigurált és optimalizált, így nem kell lefuttatnia ezt a segédprogramot. Azonban, ha konfigurációs problémák jelentkeznek, szükségessé válhat e segédprogram futtatása.

A BIOS Segédprogram aktiválásához nyomja meg az **F2** gombot a POST (power-on-self-test) futtatása alatt, amikor a TravelMate logo megjelenik a képernyőn. További információ az online útmutatóban található.

BIOS Utility
System Information Basic System Settings Startup Configuration Onboard Device Configuration System Security Loading Default Settings
↑↓ = Move highlight bar, ↵ = Select, Esc = Exit

3 Hibakeresés a számítógépen

Ez a fejezet arról tájékoztat, hogyan birkózzon meg gyakori rendszer problémákkal. Olvassa el, mielőtt szerelőhöz fordulna, ha probléma merül fel. Komolyabb problémák megoldásához fel kell nyitni a számítógépet. Ne kísérelje meg felnyitni egyedül. Forduljon segítségért a forgalmazóhoz vagy egy megbízott szervizhez.

▶ Gyakran feltett kérdések

A következő néhány oldalon felsoroljuk a lehetséges problémákat, amik a számítógép használata során felmerülhetnek. Itt egyszerű válaszokat és megoldásokat talál ezekre a helyzetekre.

Bekapcsoltam a számítógépet, felnyitottam a képernyőt, de a gép nem indult el, és nem kezdte meg a rendszerbetöltést sem.

Nézze meg a Power (Áramellátás) állapotjelzőt:

- Ha a lámpa nem világít, a számítógép nem kap áramot.
Ellenőrizze a következőket:
 - Ha akkumulátort használ, lehet, hogy lemerült és nem képes energiával ellátni a számítógépet. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet, hogy feltöltse az akkumulátort.
 - Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápegység rendesen be van-e dugva a számítógépbe és a fali csatlakozóba.
- Ha a lámpa világít, ellenőrizze a következőket:
 - Ha a Sleep (alvás) kijelző világít, a számítógép Sleep módban van. Nyomjon meg egy gombot, vagy érintse meg az érintőmezőt, hogy a gép visszaálljon.
 - Egy nem "boot"-olható (nem rendszer) lemez van a floppy meghajtóban? Vegye ki, vagy cserélje ki egy rendszer lemezre, majd nyomja meg a **Ctrl-Alt-Del**-et a rendszer újraindításához.
- Az operációs rendszer fájlok megsérülhettek, vagy hiányoznak. Helyezze a Windows 98 installálása közben készített lemezt a floppy meghajtóba, és nyomja meg a Ctrl-Alt-Del gombkombinációt a rendszer újraindításához. Ez a lemez megvizsgálja a rendszert, és elvégzi a szükséges igazításokat.

Semmi sem jelenik meg a képernyőn.

A számítógép energiagazdálkodási rendszere automatikusan lekapcsolja a képernyőt, hogy energiát takarítson meg. Nyomjon meg egy billentyűt a képernyő aktiválásához.

Ha lenyom egy gombot, és a képernyő mégsem kapcsolódik be, annak két oka lehet:

- A fényerő szintje túl alacsony. Nyomja meg az **Fn-→** (növelés) és **Fn-←** (csökkentés) gombkombinációkkal a fényerőt állíthatja be.
- Lehet, hogy a számítógép külső monitor használatára van beállítva. Nyomja le a képernyőváltás **Fn-F5** gyorsbillentyűket, amivel visszaállítjuk a képernyő használatát.

A megjelenő kép nem tölti be a képernyőt.

Győződjön meg arról, hogy a felbontás 800x600-ra legyen beállítva 12.1" SVGA LCD kijelző, 1024x768-ra legyen beállítva 14.1" LCD kijelző esetén. Kattintson a jobb egér gombra a Windows -ban, válassza a Properties (Tulajdonságok), majd a Display Properties (Képernyő tulajdonságai) menüt. Kattintson a Settings (Beállítások) menüre, itt ellenőrizheti, hogy a felbontás jól van-e beállítva. Ha a felbontás a fent megjelölnél kisebb, nem teljes méretű kép jelenik meg a képernyőn, vagy a külső monitoron.

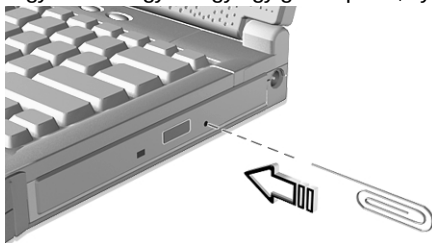
A számítógépnek nincs hangja.

Ellenőrizze a következőket:

- A hangerő le van némítva. A Windows -ban nézze meg, a hangerő szabályozó ikonját (hangszóró) a tálcán. Ha az ikon át van húzva, kattintson rá és vegye le a Mute (Némítás) beállítást.
- Ki van kapcsolva a hangszóró. Az **Fn-F8** gombok megnyomásával be tudja kapcsolni a hangfalakat. (Ezekkel a billentyűkkel tudja kikapcsolni is a hangfalakat).
- A hangerő túl alacsony. A Windows -ban nézze meg a hangerő szabályozó ikonját a tálcán. A kívánt hangerő beállításához használhatja a noteszgép bal oldalán található hangerő szabályozó gombot.
- Ha fejhallgató, fülhallgató vagy külső hangszóró csatlakozik a számítógép jobb panelén található vonali-kimenet csatlakozóba, a belső hangszórók automatikusan kikapcsolódnak.

Szeretném kinyitni a CD vagy DVD tartó tálcát a számítógép bekapcsolása nélkül. Nem tudom kinyitni a CD vagy DVD tartót.

Van egy mechanikus kilökő gomb a CD-ROM, DVD-ROM vagy CD-R/W meghajtón. Csak helyezzen bele egy ceruzahegyet vagy egy gémkapcsot, nyomja be, és a tálcá kinyílik.



A billentyűzet nem reagál.

Próbáljon egy külső billentyűzetet kötni a PS/2 csatlakozóba a számítógép hátlapján. Ha az működik, keresse fel a gép forgalmazóját, vagy egy megbízott szervízt, mert lehetséges, hogy a belső billentyűzet kábele meglazult.

A soros egér nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg, hogy a soros kábel jól van-e csatlakoztatva a soros port-hoz.
- A POST rutin alatt nyomja meg az F2 -t, hogy belépjen a BIOS segédprogramba, és ellenőrizze, hogy a soros port aktiválva legyen. További információt a "BIOS Segédprogram" c. részben a 46. oldalon, valamint az online útmutatóban talál .

Jobban szeretek külső billentyűzetet és egeret használni, de mindkettőnek PS/2 csatlakozója van, és a számítógépen csak egy PS/2 csatlakozóhely van.

Ha két PS/2 típusú eszközt kíván a számítógéphez csatlakoztatni, egy PS/2 Y elosztó kábelt kell használnia.

A nyomtató nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató be legyen dugva a hálózati csatlakozóba, és be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtató kábele biztonságosan csatlakozik-e a számítógép párhuzamos csatlakozójába, és a nyomtató megfelelő csatlakozójába.
- A POST rutin alatt nyomja meg az F2 gombot, hogy belépjen a BIOS segédprogramba és ellenőrizze, hogy a párhuzamos port aktiválva legyen.

Az infravörös csatlakozó nem működik.

Ellenőrizze a következőket:

- Győződjön meg, hogy a két eszköz infravörös csatlakozói egymással szemben helyezkednek el (+/- 15 fok), és maximum 1 méter távolságra vannak egymástól.
- Győződjön meg, hogy semmi nincs a két infravörös csatlakozó közé helyezve. A csatlakozókat semmivel nem szabad eltakarni.
- Ellenőrizze, hogy mindkét eszközön a megfelelő szoftver fut (az adatátvitelhez) ill., hogy megfelelő meghajtókat használ

(ha az infravörös nyomtatóval nyomtat).

- A POST rutin alatt nyomja meg az F2 gombot, hogy belépjen a BIOS segédprogramba és ellenőrizze, hogy a párhuzamos port aktiválva legyen.
- Győződjön meg, hogy mindkét eszköz IrDA kompatibilis legyen.

Be akarom állítani a tártózkodási helyet a belső modem használatához.

A kommunikációs szoftver helyes használatához (pl. HyperTerminal), be kell állítani a tártózkodási helyet:

1. Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menükre.
2. Kattintson kétszer a **Modems** menüpontra.
3. Kattintson a **Dialing Properties** -re, és állítsa be a tártózkodási helyet.

Segítséget talál a Windows kézikönyvében.

A Sleep Manager programtól "Not Enough Space for Allocation" hibaüzenet érkezik.

Ez a hibaüzenet akkor jelenik meg, amikor a Sleep Manager a hibernálás fájlát hozza létre. Több különböző oka is lehet ennek a hibának:

- A merevlemezen lévő szabad terület kisebb, mint a szükséges méret.

Például, ha a számítógép 64MB alaplapi memóriával és 8MB videó memóriával rendelkezik, akkor a szükséges szabad lemezterület összesen kb. 72MB. Ha a teljes szabad lemezterület ennél kevesebb, akkor a felhasználónak szabadabbá kell tennie a megfelelő méretű területet a merevlemezen.

- A merevlemezen van elegendő szabad hely, de kisebb méretű egymástól elválasztott lemezterületek összegeként (fragmentáltak).

A Sleep Manager számára azonban egybefüggő szabad területre van szükség. A probléma megoldására használja a Disk Defragmenter (Windows) segédprogramot, amellyel egyesítheti a szabad területeket. Majd futtassa újra a Sleep Manager-t a fájl létrehozásához.

- Ha Ön merevlemez tömörítő segédprogramot használ.

A Sleep Manager a legtöbb tömörítő szoftverrel együtt képes működni. Azonban a Sleep Manager csak a "host" lemezelegységen képes a hibernálás fájlát létrehozni. A "host" lemez tárolja az eredeti fájl információkat és nem lehet tömöríteni. A szabad terület a "host" lemezen általában nagyon kicsi, így a tömörítő szoftvert újra le kell futtatni a "host" (nem tömörített) lemez méretének megváltoztatásához,

hogya Sleep Manager használni tudja.

Hibakeresési javaslatok

Ehhez a noteszgéphez egy olyan funkciót terveztek, amely a képernyőn hibaüzeneteket jelenít meg, ezzel segítve a problémák megoldására. Továbbá a TravelMate 340 sorozatú noteszgépekhez tartozik egy PC-Doctor nevű program, egy nagy teljesítményű diagnosztikus eszköz, amely segít meghatározni a hardver konfigurációt és tisztázni a hardver vagy szoftver problémákat.

- Ha a rendszer hibaüzenetet küld vagy egy hibára utaló jelet észlel, nézze meg a "Hibaüzenetek" c. részt az 55. oldalon.
- Ha úgy gondolja, hogy valamilyen hiba van a rendszerben, futtassa le a PC-Doctor programot ennek megállapítására. A PC-Doctor programot a következő rész ismerteti.

A PC-Doctor program használata

A program futtatása előtt vegye figyelembe, hogy esetleg az alábbi intézkedéseket is meg kell tennie:

1. Kapcsoljon le a noteszgépről minden külső eszközt (pl., PC kártyák, külső egér).
2. Nyissa meg a System Properties ablakot annak ellenőrzésére, hogy a diagnosztizálni kívánt komponens aktiválva van-e.

A System Properties ablak megnyitásához:

- a. Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menüpontokra.
 - b. Kétszer kattintson a **System** -re.
 - c. Kattintson a **Device Manager** -re.
3. Zárjon be minden alkalmazás programot (pl., fax vagy kommunikációs programok) ha a modem diagnosztizálását tervezi.

A PC-Doctor program futtatásához egyszerűen csak kattintson kétszer a Windows munkaasztalon található PC-Doctor ikonra. A PC-Doctor programot elérheti az alábbi módon is:

1. Kattintson a **Start, Programs, PC-Doctor** menüpontokra.
2. Kattintson a **PC-Doctor** programra.

Ha a PC-Doctor program nem mutat ki rendszer hibát, telepítse újra a hibásnak vélt egység szoftver meghajtóját a "Recovery CD"-ről. Ha továbbra is problémák adódnak, az online és az Internet-en elérhető technikai támogató szolgáltatásunk a segítségére lesz. Részletesen lásd a következő részben.

▶ Hibaüzenetek

Ha hibaüzenetet kap, jegyezze meg az üzenetet, és tegye meg a helyreállításhoz szükséges intézkedéseket. Az alábbi táblázat ábécé sorrendben sorolja fel a hibaüzeneteket, a javasolt intézkedésekkel együtt.

Hibaüzenetek	Javasolt intézkedés
CMOS Battery Bad	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
CMOS Checksum Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Disk Boot Failure	Helyezzen egy boot-olható rendszerlemez a floppy meghajtóba (A:), majd nyomja meg az Enter -t a rendszer újraindításához.
Diskette Drive Controller Error or No Controller Present	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Diskette Drive Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Diskette Drive Type Mismatch	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS segédprogramba lépjen; majd az Esc -pel lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Equipment Configuration Error	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS segédprogramba lépjen; majd az Esc -pel lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Hard Disk 0 Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Hard Disk 0 Extended Type Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
I/O Parity Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Insert system diskette and press <Enter> key to reboot	Helyezzen egy boot-olható rendszerlemez a floppy meghajtóba (A:), majd nyomja meg az Enter -t a rendszer újraindításához.
Keyboard Error or No Keyboard Connected	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Keyboard Interface Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.

Hibaüzenetek	Javasolt intézkedés
Memory Size Mismatch	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS segédprogramba lépjen; majd az Esc -pel lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Missing operating system	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS segédprogramba lépjen; majd az Esc -pel lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Non-system disk or disk error. Replace and strike any key when ready.	Helyezzen egy boot-olható rendszerlemezt a floppy meghajtóba (A:), majd nyomja meg az Enter -t a rendszer újraindításához.
Pointing Device Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Pointing Device Interface Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Protected Mode Test Fail	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
RAM BIOS Bad	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
RAM Parity Error	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.
Real-Time Clock Error	Nyomja meg az F2 -t (a POST alatt), hogy a BIOS segédprogramba lépjen; majd az Esc -pel lépjen ki és konfigurálja újra a gépet.
Video RAM BIOS Bad	Forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez.

Ha a javasolt helyreállító intézkedések végrehajtása után a problémák újra fellépnek, kérjük forduljon a forgalmazóhoz, vagy egy megbízott szervizhez. Néhány problémát megoldhat a BIOS Segédprogram használatával.

Szerviz

ITW (International Traveler's Warranty)

Az Ön számítógépét egy Nemzetközi utazó garancia (ITW- International Traveler's Warranty) védi, ami biztonságot és nyugalmat biztosít utazásai közben. Világméretű szerviz hálózatunk áll rendelkezésére, ha segítségre van szüksége.

A számítógéphez kap egy ITW "útlevelet" . Ez az útlevél tartalmaz mindent, amit az ITW programról tudnia kell. A rendelkezésre álló megbízott szervizközpontok listája megtalálható ebben a könyvecskében. Olvassa el az "útlevelet" figyelmesen.

Mindig tartsa kéznél az ITW útlevelet, különösen amikor utazik, ha igénybe szeretné venni segítségközpontjaink szolgáltatásait. Helyezze a vásárlást igazoló számlát az ITW útlevél borítójának fedele alatt levő zsebbe.

Ha az országban, ahova utazik, nincs Acer által megbízott szerviz, akkor is kapcsolatba léphet irodáinkkal világszerte.

Technikai támogatásért és információért az Acer-t háromféleképpen érhetjük el:

- Nemzetközi internet szerviz: <http://www.acer.com/>
- Magyarországon telefonon forduljon segítségért az Acer-hez a 06 80 200 993 -as zöld számon

A technikai támogatás nyújtó telefonszámok listáját az alábbiak szerint találja meg:

1. Kattintson a **Start, Settings, Control Panel** menükre.
2. Kattintson kétszer a **System**-re.
3. Kattintson a **Support Information** gombra.

Mielőtt telefonálna

Kérjük gyűjtse össze az alábbi információkat, amikor az Acer online segítségért hívja, és a híváskor tartózkodjon számítógépe mellett. Az Ön segítségével lecsökkenthetjük a hívás hosszának időtartamát, és segítünk hatékonyan megoldani a felmerülő problémákat.

Ha a számítógép hibaüzenetet küld, vagy ilyen hangjelzést ad, jegyezze fel úgy, ahogy az a képernyőn megjelenik (vagy hangjelzés esetén jegyezze fel a hangjelzések számát és sorrendjét).

Ha tudja futtatni a PC-Doctor diagnosztikai tesztjeit, keresse meg a log fájlt; válassza a Windows-t , a Test Log-ot a PC-Doctor menüben.

Ha nem regisztráltatta noteszgépét, szükség lesz a gép regisztrálására amikor először hívja az Acer-t.

A következő információkat szükséges megadnia:

Név : _____

Cím : _____

Telefonszám : _____

Gép és modell típus : _____

Sorozatszám : _____

Vásárlás dátuma: _____

Függelék A

Specifikációk

Ez a függelék felsorolja a noteszgép
általános specifikációit.

Mikroprocesszor

- Mobil Pentium® III processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral , Mobil Pentium® III processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral, Intel® SpeedStep™ technológiával, 256 KB második szintű gyorsítótárral, vagy Mobil Celeron® processzor 256 KB második szintű gyorsítótárral

Memória

- 512MB-ig bővíthető központi memória
- Két 144-lábú soDIMM foglalat SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory)
- 512 KB Frissíthető (Flash) ROM BIOS

Adattárolás

- Egy 3.5 colos beépített hajlékonylemez meghajtó
- Egy nagy kapacitású, E-IDE merevlemez
- Egy 5.25 colos beépített cserélhető CD-ROM, DVD-ROM vagy CD-RW meghajtó

Képernyő és videó

- 12.1" colos, 24 bit-es true-color TFT (Thin Film Transistor) LCD kijelző 800x600 SVGA felbontással, vagy 14.1" colos 24 bit-es true-color TFT (Thin Film Transistor) LCD kijelző 1024x768 XGA felbontással
- 2X AGP videó grafikus gyorsító 8 MB videó memóriával
- Két képernyő használata

Audio

- 16 bit-es PCI sztereo audio beépített hullámtáblás hangkártyával
- Két hangszóró, mikrofon
- Sound Blaster Pro és Windows Sound System-kompatibilitás
- Külön audio csatlakozók a fejhallgató-kimenet, vonali bemenet és mikrofon-bemenet eszközökhöz

Billentyűzet és mutatóeszköz

- 84-/85-/89-gombos Windows billentyűzet
- Ergonómikusan kialakított érintőmező görgetés funkcióval

Bemeneti és kimeneti csatlakozók

- Beépített csatlakozók:
 - Két II/I típusú, vagy egy III típusú CardBus foglalat
 - Egy RJ-45 LAN jack
 - Egy RJ-11 telefon jack
 - Egy DC-bemenet jack (hálózati csatlakozó)
 - Egy FIR vezeték nélküli kommunikáció csatlakozó (IrDA-kompatibilis)
 - Egy párhuzamos csatlakozó (ECP/EPP-kompatibilis)
 - Egy külső monitor csatlakozó
 - Egy PS/2 billentyűzet/egér csatlakozó
 - Egy EasyPort "port replikátor" csatlakozó
 - Egy hangszóró/fejhallgató-kimenet jack
 - Egy audio vonali-bemenet jack
 - Egy mikrofon-bemenet jack
 - Két USB csatlakozó
 - Egy 9-lábú RS-232 soros csatlakozó (UART16550)

Súly és méretek

- 2.77 kg (6.1 lbs) - 12.1" TFT modell akkumulátorral és CD-ROM meghajtóval
- 2.90 kg. (6.39 lbs) - 14.1" TFT modell akkumulátorral és CD-ROM meghajtóval
- 310 (W) x 255 (D) x 36.6 (H)mm

Hőmérséklet

- Működési hőmérséklet : 10°C ~ 35°C
- Működésen kívüli: -20°C ~ 60°C

Páratartalom (nem lecsapódó)

- Működési: 20% ~ 80% RH
- Működésen kívüli: 20% ~ 80% RH

Rendszer

- ACPI támogatás
- DMI 2.0-kompatibilis
- LDCM támogatás

Akkumulátor

- 53.28 wattórás lítium-ion akkumulátor
- Intelligens akkumulátor menedzsment technológia
- 2.5-hour rapid charge/4.5-hour charge-in-use

Hálózati tápegység

- 60-Watt
- Automatikus érzékelésû 100~240Vac, 50~60Hz

Bővítési lehetőségek

- 64-/128-/256-MB memória bővítő modul
- Nagyobb kapacitású merevlemez meghajtó
- AcerMedia bővítőhely modulok
 - CD-ROM meghajtó
 - DVD-ROM meghajtó
 - CD-R/W meghajtó
- EasyPort "port replikátor"
- PS/2 Y-elosztó kábel
- Tartalék hálózati tápegység és akkumulátor
- USB videó kamera
- Adatátviteli kábel
- Külső számítógép billentyűzet
- Külső akkumulátor töltő



Függelék B

Tudnivalók

Ez a függelék felsorolja a noteszgépre vonatkozó
általános tudnivalókat

FCC közlemény

A készüléken elvégzett tesztek igazolták, hogy ez a berendezés az FCC Szabályzat 15. pontja értelmében B osztályú digitális eszköznek felel meg. Ezeket a határokat úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben lakossági telepítés esetén. Ez a készülék generál, használ és sugározhat rádió frekvenciás energiát, és ha nem az utasításoknak megfelelő a telepítése és használata, káros interferenciát okozhat a rádió kommunikációban.

Ennek ellenére nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem fordulhat elő interferencia. Ha a készülék mégis káros interferenciát okoz a rádió, vagy televízió műsorok vételében, ami a készülék ki- és bekapcsolásával kideríthető, akkor próbálja ki a következő lépések valamelyikét az interferencia megszüntetésére:

- Helyezze át, vagy irányítsa új irányba a vevő antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik csatlakozóhoz, mint ahova a vevőkészülék jelenleg csatlakoztatva van.
- Forduljon a kereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió/televízió szerelőhöz segítségért.

Figyelem: Árnyékolt kábelek

Más számítástechnikai eszközhöz történő valamennyi csatlakoztatást árnyékolt kábellel kell megvalósítani, az FCC előírásainak megfelelően.

Figyelem: Perifériák

Kizárólag B osztályú minősítésnek megfelelő perifériák (bemeneti/kimeneti eszközök, terminálok, nyomtatók, stb.) kapcsolhatók ehhez az eszközhöz. Nem minősített eszközökkel való működtetés interferenciát okozhat a rádió és televízió vételében.

Figyelmeztetés

A gyártó egyértelmű jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások vagy módosítások megszüntethetik a felhasználónak az FCC által engedélyezett jogosultságát a számítógép működtetésére.

Használati feltételek

Ez a rész megfelel az FCC Szabályzat 15. pontjába foglaltaknak. A működtetés a következő két feltételhez kötött: (1) ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie bármilyen bejövő interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Közlemény: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a "Canadian Interference-Causing Equipment Regulations" kívánalmainak.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Modem tudnivalók

FCC

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályzat 68. pontjába foglaltaknak. A modem alján található egy címke, amely egyéb információk mellett tartalmazza ennek a példánynak az FCC regisztrációs számát (Registration Number) és REN (Ringer Equivalence Number) számát. Kívánságra meg kell adnia ezeket az információkat a telefon társaságnak.

Amennyiben az Ön által használt modem zavart okoz a telefon hálózatban, a telefon társaság a telefon társaság átmenetileg szüneteltetheti a szolgáltatását. Ha lehet, erről a telefon társaság előre értesíti Önt. Ám abban az esetben, ha az előzetes értesítés nem megvalósítható, amint lehet értesítést kap. Arról is információt kap majd, hogy mi módon tehet panaszt az FCC-nél.

A telefon társaság változtathat a berendezéseiben, eszközeiben, készülékeiben, illetve az alkalmazott eljárásokon, ami befolyásolhatja a modem szabályszerű működését. Ez esetben előzetes értesítést küldenek, hogy biztosítsák a telefon szolgáltatás megszakítás nélküli folyamatos működését.

Ha a modem nem működik megfelelően, kapcsolja le a telefonvonalról annak megállapítására, hogy ez okozza-e a problémát. Ha a modemmel van probléma, ne használja tovább, és lépjen kapcsolatba az eladóval, vagy a forgalmazóval.

CTR 21

Ez az eszköz hagyományos páneurópai terminál csatlakozásra ajánlott [Council Decision 98/482/EC - "CTR 21"] a PSTN-hez (Public Switched Telephone Network). Azonban, mivel az egyes országokban különbségek lehetnek az egyes PSTN szolgáltatások között, az ajánlás önmagában nem jelent feltétel nélkül problémamentes működést minden PSTN végpontra. Probléma felmerülése esetén először lépjen kapcsolatba a berendezés szállítójával.

Fontos biztonsági utasítások

Figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a tájékoztatót későbbi esetekre.

1. Vegye figyelembe a terméken található összes figyelmeztetést és utasítást.
2. Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a falból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítót, csupán nedves ruhát a tisztításhoz.
3. Ne használja ezt a terméket víz közelében.
4. Ne helyezze ezt a terméket instabil kézikocsira, állványra vagy asztalra. A termék leesése komoly kárt tehet a készülékben.
5. A nyílások készülékházon, illetve a gép hátoldalán vagy az alján a szellőzést szolgálják; a termék megbízható működésének biztosításához és túlmelegedés elleni védelme érdekében ezeket a nyílásokat nem szabad lezárni vagy elfedni. A nyílásokat soha nem szabad azáltal lefedni, hogy a terméket ágyra, heverőre, padlószőnyegre, vagy más hasonló felületre teszi. Ezt a terméket soha nem szabad radiátorra, hőforrásra vagy ezek közelébe tenni, vagy beépített szerkezetbe helyezni, hacsak nincs biztosítva a megfelelő szellőzés.
6. A terméket csak a jelölő címkén megadott típusú feszültségről működtesse. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültség típusában, forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi áramszolgáltatóhoz.
7. Úgy helyezze el a készüléket, hogy semmi se nehezedjen a tápfeszültség kábelre, és senki ne léphessenek arra rá.
8. Ha a készülékhez hosszabbítót használ, győződjön meg arról, hogy az abba csatlakoztatott berendezés áramerőssége nem haladja meg a hosszabbító áramerősségét. Valamint ellenőrizze, hogy a fali konnektorba csatlakoztatott készülékek áramerőssége nem haladja-e meg a biztosíték áramerősségét.
9. Soha ne dugjon be semmilyen tárgyat a készülék szellőzőrésein át, mert azzal veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy rövidre zárhat alkatrészeket, ami áramütést vagy tüzet okozhat. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a termékre.
10. Ne próbálja meg saját maga szerelni a készüléket, mivel a védőborítás felnyitása vagy eltávolítása esetén veszélyes feszültségpontokat érinthet, vagy egyéb veszélyeknek teheti ki magát. Bízson minden szervizelést szerviz szakemberekre.
11. Húzza ki a készüléket a fali csatlakozóból, és forduljon segítségért képzett szerviz szakemberekhez a következő esetekben:
 - a. Ha a tápkábel vagy a villás dugó megsérült vagy kikopott
 - b. Ha folyadék ömlött a készülékbe
 - c. Ha a készülék nedvességnek, vagy esőnek volt kitéve
 - d. Ha a készülék - a használati utasítások betartása ellenére - nem működik megfelelően. Csak azokon a részekon állítson, amelyek benne vannak a kezelési útmutatóban, mivel a helytelen beállítás olyan kárt okozhat a rendszerben, amit gyakran csak komoly szakértői munkával lehet helyreállítani.
 - e. Ha a termék leesett, vagy a készülékház megsérült
 - f. Ha a készülék teljesítménye jelentős elváltozást mutat, az szervizelés szükségességét jelzi.

12. Az akkumulátort csak az általunk javasolt típusú akkumulátorral helyettesítse. Más típusú akkumulátor használata tűz-, vagy robbanásveszélyt jelenthet. Bízsa az akkumulátor cseréjét szakemberre.
13. Figyelem! Az akkumulátor felrobbanhat, ha nem megfelelően kezelik. Ne töltsse fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe. Tartsa gyermekektől távol, és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki a használt akkumulátort.
14. Ehhez a készülékhez csak a megfelelő típusú tápkábel készletet használja (melyet a tartozékok dobozában talál). A kábel leválasztható és az UL/CSA minősítésnek felel meg, SPT-2 típusú, minimum 7 A 125 V osztályú, VDE által minősített, vagy annak megfelelő termék. Max. hossza 4.6 m.

Lézer termék minősítés

Az ebben a számítógépben található CD-ROM, DVD-ROM vagy CD-R/W meghajtó lézersugaras termék. A CD-ROM, DVD-ROM illetve CD-R/W meghajtó alább bemutatott minősítési címkéje megtalálható a meghajtón.

ELSŐ OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK

FIGYELEM: LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS NYITOTT ÁLLAPOTBAN. KERÜLJE A KÖZVETLEN SUGÁRZÁST.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVASEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVASEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÄPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Lítium ionos akkumulátor tájékoztató

A TravelMate 520-as noteszgépek csak BTP-34A1 típusú lítium akkumulátorral működnek.

VIGYÁZAT

Az akkumulátor robbanhat, ha nem helyesen cserélik. Csak a gyártó által javasolt, ugyanolyan vagy megegyező típusú akkumulátorra cserélje ki. A használt akkumulátort a gyártó utasításának megfelelően dobja ki.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

WARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

2000. Év Kompatibilitási Nyilatkozat

A TravelMate 520 sorozatú noteszgép megfelel a 2000. év kompatibilitás követelményeinek és viseli az "NSTL Hardware Tested Year 2000 Compliant" védjegyet. Ezt a terméket mind az Acer belső teszt laborjában, mind az NSTL-nél tesztelték az NSTL YMARK2000 hitelesítő tesztjével. Ezek a tesztek igazolják, hogy ez a termék sikeresen teljesíti a 2000. évi átállást.



További információt az ACER 2000. Év Forrásközpont (Acer Year 2000 Resource Center) honlapján talál.
www.acer.com.tw/service/y2k